



请扫描以查询验证条款

陆家嘴国泰附加康爱两全保险条款

2014.12

本条款中，“您”指投保人，“我们”指陆家嘴国泰人寿保险有限责任公司。

条款是保险合同重要内容，为充分保障您的权益，请您仔细阅读本条款。条款中**黑体**或是**黑体加下划线**的文字特别关系着您的重要权益，请您阅读时尤其注意。为帮助您快速把握本条款的核心，请您认真阅读下列【重要提示】，具体内容请以【条款内容】为准。

【重要提示】

※ 您拥有的重要权益

犹豫期2.5
 在本附加合同约定的犹豫期（具体天数以保险合同载明为准）内，如您认为本保险不适合您，您可以连同《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同一起撤销本附加合同，并取回全部已交的保险费。我们不接受单独撤销本附加合同的申请。

被保险人享有的保险保障3

一、身故保险金	二、满期保险金
---------	---------

宽限期6.2
 对于续期保险费，如您因故未能按时交付的，自保险费应交日的次日起六十日为宽限期，在宽限期内，我们仍然承担保险责任。

申请保险金的权利8.2
 被保险人发生本附加合同约定的保险事故，受益人有权向我们申请保险金，申请保险金时需提供相应的证明资料，我们会依照本附加合同的约定给付保险金。

退保 10.1
 犹豫期过后，您还享有退保的权利，但须与《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同一并申请退保，且退保后实际退还的数额可能小于您所交的保险费，请您慎重考虑。

※ 您应履行的义务

如实告知5.1

您有如实告知的义务。若您故意或因重大过失未履行如实告知的义务，可能严重影响您的权益。

按时交纳保险费6.1

您应按时交纳保险费。若超过宽限期您仍未交纳保险费，则本附加合同效力中止，中止期间我们将不承担保险责任。

及时通知保险事故8.1

被保险人发生保险事故后，您或受益人应该及时通知我们。若未及时通知，可能导致我们难以确定保险事故的性质、原因、损失程度等，并影响到您的权益。

※ 您应特别注意的事项

本附加合同与《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同的关系

本附加合同须与《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同一并投保、撤销、退保、申请复效，且本附加合同与《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同中，任一合同效力中止\终止的，则另一合同效力一并中止\终止。

释义 1.1

我们在每页底部对一些专业名词进行了释义，并做了显著标识，释义为条款的重要组成部分。

责任免除4.1

发生 4.1 项下的情形，我们将不承担保险责任。

请您特别注意本附加合同中有关免赔额、免赔率、比例给付等免除或减轻我们责任的条款和释义。

【条款目录】

1. 释义

1.1 释义

2. 您与我们订立的合同

2.1 合同的构成

2.2 投保范围

2.3 合同生效

2.4 保险期间

2.5 合同的撤销

3. 我们提供的保障

3.1 身故保险金

3.2 满期保险金

4. 责任免除

4.1 责任免除

5. 如实告知及年龄错误

5.1 明确说明与如实告知

5.2 年龄的计算及错误的处理

5.3 我们解除权的限制

6. 保险费

6.1 保险费的交付

6.2 宽限期

7. 合同效力的中止和恢复

7.1 合同效力的中止

7.2 合同效力的恢复

8. 保险金的申请

8.1 保险事故的通知

8.2 保险金的申请

8.3 一般证明文件资料

8.4 申请身故保险金特别证明文件资料

8.5 申请满期保险金特别证明文件资料

8.6 诉讼时效

8.7 保险金的给付

8.8 失踪处理

9. 受益人

9.1 受益人的指定

9.2 保险金转变为遗产的处理

10. 合同解除和效力终止

10.1 您解除合同的手续及风险

10.2 合同效力的终止

11. 其他您应注意的事项

11.1 欠交保险费的扣除

11.2 争议的处理

11.3 索引

【条款内容】

1. 释义

1.1 释义

我们在每页底部对一些专业名词做了释义，这些释义为本条款的重要组成部分。同一专业名词在条款中出现多次的，我们只在该专业名词第一次出现的地方做了释义，该释义适用于全文。

2. 您与我们订立的合同

2.1 合同的构成

本附加保险合同（以下简称“本附加合同”）依您的申请，经我们同意后订立。本附加合同须与《陆家嘴国泰附加康爱恶性肿瘤疾病保险》合同（以下简称“附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同”）同时投保并附加于主保险合同（以下简称“主合同”）后始为有效。

本附加合同由保险单及所附条款、声明、批注，以及和本附加合同有关的投保书、变更申请书等其他约定书面文件共同构成。主合同的构成文件及其条款也适用于本附加合同，但本附加合同与主合同有抵触时，则以本附加合同为准。

前述构成本附加合同的文件正本须留我们存档，我们出具给您的复印件或电子影像印刷件的效力与正本相同。

2.2 投保范围

- （一）投保人：即附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同的投保人；
- （二）被保险人：即附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同的被保险人。

2.3 合同生效

本附加合同以主合同的生效日为生效日。您已交付首期保险费且经我们同意承保后至本附加合同签发前所发生的**保险事故**¹，我们仍承担保险责任。

2.4 保险期间

本附加合同的保险期间与主合同一致，且分为至被保险人年龄达到七十五**周岁**²、八十周岁、八十八周岁、九十周岁、九十九周岁的**合同生效对应日**³前一天二十四时止，共五种。

2.5 合同的撤销（犹豫期）

您于本附加合同约定的犹豫期（具体以保险合同载明为准）内，可以书面形式连同保险合同亲自或挂号邮寄向我们提出撤销本附加合同及附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同的申请。我们不接受单独撤销本附加合同的申请。

1、**保险事故**：是指保险合同约定的保险责任范围内的事故。

2、**周岁**：指按有效身份证件中记载的出生日期计算的年龄，自出生之日起为零周岁，每经过一年增加一岁，不足一年的不计。

3、**合同生效对应日**：指我们签发本保险合同时列明的合同生效日每年的对应日期。

您依前款规定行使合同撤销权利的，撤销的效力自我们收到书面形式申请及保险合同（若为邮寄，则以邮戳为准）的次日零时起生效，本附加合同及附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同自始无效，我们应向您退还所有已交的保险费。

如您受益人于犹豫期内向我们提出理赔申请，则不可以再行使本条的合同撤销权利。

3. 我们提供的保障

在本附加合同有效期内，我们承担下列保险责任：

3.1 身故保险金

被保险人于**年龄到达十八周岁的合同生效对应日前身故的**，我们按下列二项计算方式所计得金额的较大值，给付身故保险金，本附加合同效力终止。

- （一）以本附加合同**保险单载明的保险金额为准，无息计算自本附加合同生效日起至被保险人身故日止，所应交保险费总额（不包含特别承保所加收的保险费，分期交付保险费的，按年交交费方式计算）；**
- （二）被保险人身故日当时的**现金价值⁴**。

被保险人于**年龄到达十八周岁的合同生效对应日当日及以后身故的**，我们按下列二项计算方式所计得金额的较大值，给付身故保险金，本附加合同效力终止。

- （一）以本附加合同**保险单载明的保险金额为准，无息计算自本附加合同生效日起至被保险人身故日止，所应交保险费总额（不包含特别承保所加收的保险费，分期交付保险费的，按年交交费方式计算）的一点零五倍；**
- （二）被保险人身故日当时的**现金价值**。

3.2 满期保险金

被保险人于本附加合同届满日仍生存的，我们以**保险单载明的保险金额为准，无息计算自本附加合同生效日起至届满日止，本附加合同及附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同所应交保险费总额（不包含特别承保所加收的保险费，分期交付保险费的，按年交交费方式计算）**给付满期保险金，本附加合同即行终止。

4. 责任免除

4.1 责任免除

因下列情形之一，导致被保险人身故的，我们不承担给付保险金的责任：

- （一）投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- （二）被保险人故意犯罪、抗拒依法采取的刑事强制措施、自伤身体；

4、**现金价值**：指保险单所具有的价值，通常体现为您（投保人）解除合同时，根据精算原理计算的，由我们退还的那部分金额。各保险单年度末的现金价值如保险合同上所示，各保险单年度间的现金价值以该保险单年度末及前一保险单年度末的现金价值按该保险单年度经过日数比例计算；若因其他条款的约定而发生变更，现金价值将重新计算。

- (三) 被保险人服用、吸食或注射毒品⁵，但被保险人被强迫、欺骗情形下服用、吸食或注射毒品的除外；
- (四) 被保险人自本附加合同成立或者复效之日起两年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；
- (五) 被保险人酒后驾驶⁶、无合法有效驾驶执照驾驶⁷，或驾驶无有效行驶证⁸的机动车；
- (六) 战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- (七) 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第（一）项情形的，导致被保险人身故的，本附加合同效力终止，我们向身故保险金受益人退还本附加合同的现金价值，但如投保人为身故保险金受益人的，则我们向被保险人的法定继承人退还本附加合同的现金价值。

发生上述其他情形的，导致被保险人身故的，本附加合同效力终止，我们向您退还本附加合同的现金价值。

5. 如实告知及年龄错误

5.1 明确说明与如实告知

订立本附加合同时，我们会向您明确说明本附加合同的内容。

对保险条款中免除我们责任的条款，我们在订立本附加合同时会在投保单、保险单或者其他保险凭证上作出足以引起您注意的提示，并对该条款的内容以书面或者口头形式向您作出明确说明，未作提示或者明确说明的，该条款不产生效力。

我们会就您、被保险人的有关情况提出书面询问，您应当如实告知。

您故意或因重大过失未履行如实告知义务，足以影响我们决定是否同意承保或者提高保险费率的，我们有权解除本附加合同。

我们通知解除本附加合同时，若您因身故、住所不明或其他原因致使通知不能送达的，则我们可以将该项通知传达被保险人或受益人。

您故意不履行如实告知义务的，我们对本附加合同解除前发生的保险事故，不承担给付保险金的责任，并不退还保险费。

您因重大过失未履行如实告知义务，对保险事故的发生有严重影响的，我们对本附加合同解除前发生的保险事故，不承担给付保险金的责任，但应当退还保险费。

5、**毒品**：指中华人民共和国刑法规定的鸦片、海洛因、甲基苯丙胺（冰毒）、吗啡、大麻、可卡因以及国家规定管制的其他能够使人形成瘾癖的麻醉药品和精神药品，但不包括由医生开具并遵医嘱使用的用于治疗疾病但含有毒品成分的处方药品。

6、**酒后驾驶**：指经检测或鉴定，发生事故时车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量达到或超过一定的标准，公安机关交通管理部门依据《道路交通安全法》的规定认定为饮酒后驾驶或醉酒后驾驶。

7、**无合法有效驾驶执照驾驶**：指下列情形之一：（1）没有驾驶执照驾驶；（2）驾驶与驾驶执照准驾车型不相符合的车辆；（3）持审验不合格的驾驶执照驾驶；（4）未经公安交通管理部门同意，持未审验的驾驶执照驾驶；（5）持学习驾驶执照学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车；（6）公安交通管理部门规定的其他无有效驾驶执照驾驶的情况。

8、**无有效行驶证**：指没有机动车行驶证或机动车被依法注销登记或未在法律规定期限内按时进行或通过安全技术检验。

5.2 年龄的计算及错误的处理

被保险人的年龄以周岁计算。您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期及性别在投保单上填明，若发生错误，则按下列规定办理：

- (一) 您申报的被保险人年龄或性别不真实，并且其真实年龄不符合本附加合同约定的被保险人年龄限制的，我们有权解除本附加合同，并退还本附加合同的现金价值；
- (二) 您申报的被保险人年龄或性别不真实，致使您实交保险费少于应交保险费的，我们有权更正并要求您补交保险费。若已发生保险事故，我们将按实交保险费和应交保险费的比例折算给付各项保险金；
- (三) 您申报的被保险人年龄或性别不真实，致使您实交保险费多于应交保险费的，我们应将多收的保险费无息退还给您。

5.3 我们解除权的限制（不可抗辩、禁反言）

发生下列情形之一的，我们不得依照第5.1条、第5.2条解除本附加合同：

- (一) 自我们知道有解除事由之日起，超过三十日不行使解除权的；
- (二) 自本附加合同成立之日起超过两年的；
- (三) 订立本附加合同时，我们已经知道您有未如实告知情况，或已知道被保险人的年龄或性别不真实的。

6. 保险费

6.1 保险费的交付

本附加合同保险费应与主合同保险费同时交付。

6.2 宽限期

您支付首期保险费后，除本附加合同另有约定外，如果您到期未交付保险费，自保险费应交日的次日起六十日为宽限期。宽限期内本附加合同仍然有效。

被保险人在宽限期内发生的保险事故，我们仍承担保险责任，但在给付保险金时会扣减您的欠交保险费⁹。

7. 合同效力的中止和恢复

7.1 合同效力的中止

宽限期结束之后您仍未交付当期保险费，本附加合同效力中止，附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同效力亦同时中止。主合同或附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同效力中止时，本附加合同的效力亦同时中止。在本附加合同效力中止期间，我们不承担给付保险金的责任。

9、**欠交保险费**：指依本附加合同约定您（投保人）到期应交付而未交付的保险费。但本附加合同如有垫交保险费的情形，则还应包括垫交保险费及其利息。

7.2 合同效力的恢复（以下简称“复效”）

本附加合同效力中止后两年内，您可以向我们提出复效的书面形式申请，并提供被保险人的健康声明书或我们指定或认可的医疗机构¹⁰出具的体检报告书，经我们审核通过并补交欠交保险费加计利息¹¹扣除合同效力中止期间的危险保险费¹²后的余额，自次日零时起本附加合同的效力恢复。

但主合同与附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同未同时申请复效的，本附加合同不可以申请复效。自本附加合同效力中止日起满两年，您未提出复效申请或复效申请未经我们审核通过的，我们有权解除本附加合同。我们解除本附加合同的，向您退还合同效力中止时本附加合同的现金价值。

8. 保险金的申请

8.1 保险事故的通知

您或受益人应于知道保险事故发生之日起十日内通知我们。

如果您或受益人故意或者因重大过失未及时通知，致使保险事故的性质、原因、损失程度等难以确定的，我们对无法确定的部分，不承担给付保险金的责任。但我们通过其他途径已经及时知道或应当及时知道保险事故发生的，或不可抗力¹³导致的延误除外。若因不可抗力而不能在规定的十日内通知我们，应在不可抗力消除后十日内通知我们。

8.2 保险金的申请

申请人申请保险金时，应提供 8.3 条约定的一般证明文件资料和 8.4 条、8.5 条约定的特别证明文件资料。

如申请人提供的证明文件资料不齐全的，我们将一次性通知补齐。

8.3 一般证明文件资料

申请保险金时，应提供下列一般证明文件资料：

- (1) 保险金给付申请书；
- (2) 保险合同；
- (3) 申请人的户籍证明及身份证明；
- (4) 若申请人委托他人办理的，则应提供授权委托书、身份证明等相关证明文件；
- (5) 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料；
- (6) 保险金如转变为被保险人遗产时，申请人必须提供可证明合法继承权的相关权利文件。

8.4 申请身故保险金特别证明文件资料

申请身故保险金时，除提供一般证明文件资料外，还应提供下列特别证明文件资料：

10、**指定或认可的医疗机构：**指国务院卫生部门评审确定的属于**二级（含）以上的医院**。

11、**利息：**指本附加合同效力中止日后补交欠交保险费的利息，按补交欠交保险费的金额、经过天数及利率，依单利方式计算。利率以本附加合同所采用的预定利率计算。

12、**危险保险费：**指本附加合同的保险成本。

13、**不可抗力：**指不能预见、不能避免并不能克服的客观情况。

- (1) **医院¹⁴**或公安部门出具的被保险人死亡诊断书或验尸证明书；
- (2) 若被保险人为宣告死亡，须提供人民法院出具的宣告死亡判决书；
- (3) 被保险人的户籍注销证明；
- (4) 若被保险人遗体已火化的，应提供遗体火化证明。

8.5 申请满期保险金的特别证明文件资料

申请满期保险金时，除提供一般证明文件资料外，还应提供下列特别证明文件：

- (1) 被保险人的户籍证明及身份证明；
- (2) 保险人生存的证明文件。

8.6 诉讼时效

受益人向我们请求给付保险金的诉讼时效期间为五年，自其知道或者应当知道保险事故发生之日起计算。

8.7 保险金的给付

我们收到保险金给付申请书及本附加合同约定的证明和资料后，将在五日内作出核定；情形复杂的，我们会将进展情况通知受益人，并应在三十日内作出核定。

对属于保险责任的，我们在与受益人达成给付保险金的协议后十日内，履行给付保险金义务。对不属于保险责任的，我们自作出核定之日起三日内向受益人发出拒绝给付保险金通知书并说明理由。

我们承诺，我们应尽可能在收到完整的保险金申请证明文件和资料后三十日内履行给付保险金义务，但不归责于我们原因导致的给付延误或不属于我们应承担的保险责任的除外。逾期未给付保险金，我们除支付保险金外，还将按给付当月中国人民银行一年定期存款利率加计利息给付。此外，对于给付保险金的数额不能确定的，我们将针对可以确定的数额先予给付，等最终确定给付保险金的数额后，再支付相应的差额。

8.8 失踪处理

本附加合同有效期内被保险人失踪，且经人民法院宣告死亡的，我们依据法院宣告死亡判决书所确定的死亡日期为准，在符合第3.1条的情形下，给付身故保险金。

若日后发现被保险人生还，受益人应于知道被保险人生还后三十日内将领取的保险金退还我们，本附加合同效力依法确定。

9. 受益人



9.1 受益人的指定

本附加合同身故保险金的受益人为主合同身故保险金的受益人。本附加合同满期保险金的受益人为被保险人本人。

9.2 保险金转变为遗产的处理

14、**医院**：指国务院卫生部门评审确定的属于**二级（含）以上**的医院。但不包括**诊所、康复、疗养、护理、联合病房休养、戒酒、戒毒、养老**等的医疗机构。

若被保险人本人在领取保险金之前身故的，则保险金作为被保险人的遗产，由我们依照《中华人民共和国继承法》的规定履行给付保险金的义务。

10. 合同解除和效力终止

10.1 您解除合同的手续及风险（退保）

在本附加合同有效期内，您可以书面形式通知我们要求同时解除本附加合同及附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同。我们不接受单独解除本附加合同的申请。申请解除本附加合同时，您应提供下列证明文件和资料：

- （1）解除合同申请书；
- （2）保险合同；
- （3）您的身份证明。

我们接到解除合同申请的次日零时起，本附加合同效力终止。我们将于收齐前述证明文件和资料后三十日内退还本附加合同的现金价值。

如果您申请解除主合同的，视同一并申请解除本附加合同。

您犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

10.2 合同效力的终止

在本附加合同有效期内，有下列情形之一的，其效力即行终止。

- （一）您或我们解除本附加合同的；
- （二）您或我们解除主合同或附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同的；
- （三）主合同或附加康爱恶性肿瘤疾病保险合同已经终止的；
- （四）主合同变更为减额交清保险的；
- （五）本附加合同约定的合同效力终止的其他情形。

11. 其他您应注意的事项

11.1 欠交保险费的扣除

我们给付各项保险金、退还现金价值或退还保险费时，若本附加合同有欠交保险费及其他应还款项的，我们将在扣除前述欠款及利息后，再行给付。

11.2 争议的处理

因履行本附加合同发生的争议，由双方协商解决；协商不成的，合同争议解决方式由您和我们从下列两种方式中选择一种：

- （一）提交双方同意的仲裁委员会仲裁；
- （二）依法向有管辖权的人民法院提起诉讼。

11.3 索引

为方便您查找内容，我们制作了条款索引，通过该索引，您可以轻易地找到想进一步了解的条款内容。

【索引】

释义	1.1	合同效力的中止	7.1
合同的构成	2.1	复效	7.2
投保范围	2.2	保险事故通知	8.1
合同生效	2.3	保险金申请	8.2
撤销合同（犹豫期）	2.5	保险金申请一般文件	8.3
身故保险金	3.1	保险金申请特别文件	8.4、8.5
满期保险金	3.2	诉讼时效	8.6
责任免除	4.1	保险金给付	8.7
询问告知	5.1	受益人	9.1
年龄错误处理	5.2	退保	10.1
不可抗辩	5.3	合同效力终止	10.2
禁反言	5.3	争议处理	11.2
宽限期	6.2	索引	11.3